



INNO POCKET ROLL



MANUEL D'UTILISATION

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Table des matières

| | |
|------------------------------------|----|
| INFORMATIONS GÉNÉRALES | 3 |
| INSTRUCTIONS GÉNÉRALES..... | 3 |
| CARACTÉRISTIQUES | 3 |
| PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION | 4 |
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ | 4 |
| CONFIGURATION | 5 |
| INSTALLATION | 7 |
| MENU SYSTEME..... | 8 |
| FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL..... | 13 |
| FONCTIONNEMENT | 14 |
| CHAINAGE DE PLUSIEURS UNITES | 14 |
| TÉLÉCOMMANDE UC-IR | 15 |
| TRAITS DMX 6 CANAUX DMX | 16 |
| DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES..... | 17 |
| COURBES DE GRADATION | 17 |
| REEMPLACEMENT DU FUSIBLE | 18 |
| ENTRETIEN..... | 18 |
| DÉPANNAGE | 18 |
| SPÉCIFICATIONS..... | 19 |
| RoHS et DEEE..... | 20 |
| NOTES | 22 |

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi la lyre Inno Pocket Roll d'American DJ®. Chaque Inno Pocket Roll a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement.

Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : L'Inno Pocket Roll est un mini-scanner à miroir en tonneau intelligent à 6 canaux DMX.

L'Inno Pocket Roll peut fonctionner en mode autonome ou en configuration maître/esclave. L'Inno Pocket Roll fonctionne selon 3 modes: musical, automatique et par commande DMX. Il peut aussi être piloté avec la télécommande à infrarouge UC-IR d'ADJ(vendue séparément). Pour de meilleurs résultats, utilisez une machine à brouillard ou à fumée ou des effets spéciaux à base de fumée pour mettre en valeur les projections des faisceaux de lumière.

Service clientèle : Si vous venez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ. Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par email à support@americandj.eu

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière !

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement pour vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

CARACTÉRISTIQUES

- Protocole compatible DMX-512 (6 canaux DMX)
- 8 gobos/couleurs fixes + Spot/blanc
- 3 modes de fonctionnement : musical , autonome et commande DMX
- Microphone intégré
- Affichage numérique pour les configurations d'adresses et de fonctions
- Compatible avec la télécommande infrarouge UC-IR d'ADJ (vendue séparément)
- 12 shows lumière préprogrammés

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION

Attention ! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur.

Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez-vous mettre en rapport avec American DJ®.

Pendant son fonctionnement, le boîtier de l'unité peut devenir extrêmement chaud. Évitez de toucher l'unité à mains nues pendant son utilisation.

American DJ® n'acceptera aucune responsabilité relative à des dommages résultant du non-respect des instructions reprises dans ce manuel ou d'une modification non autorisée de l'unité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité veuillez lire et assimiler ce manuel dans sa totalité avant d'essayer ou d'utiliser cette unité !

Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.

Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.

Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.

N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé.

N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.

Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.

N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.

N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.

Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 15 cm (6") entre l'unité et le mur.

Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.

Veillez à monter l'unité sur un support stable et fixe.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (Suite)

Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 18 pour les détails.

Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).

Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :

- A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
- B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
- C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

CONFIGURATION

Source d'alimentation : l'Inno Pocket Roll d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles intelligentes. Une console d'éclairage DMX envoie des instructions DMX au format data (données) à l'appareil. Les données DMX sont envoyées en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via des terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles d'éclairage ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console d'éclairage DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DMX(pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) :

L'Inno Pocket Roll peut être commandée via un protocole DMX-512. L'Inno Pocket Roll est une unité DMX à 6 canaux DMX.

L'adresse DMX est configurée électroniquement en utilisant les commandes situées sur le panneau avant de l'unité.



Figure 1

CONFIGURATION (Suite)

Votre unité et votre console DMX requièrent un câble DATA (Données) 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA. (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable.

Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité.

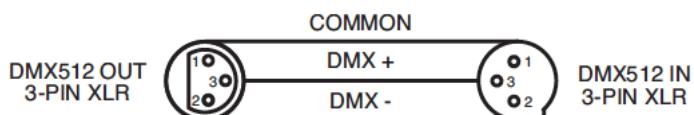


Figure 2

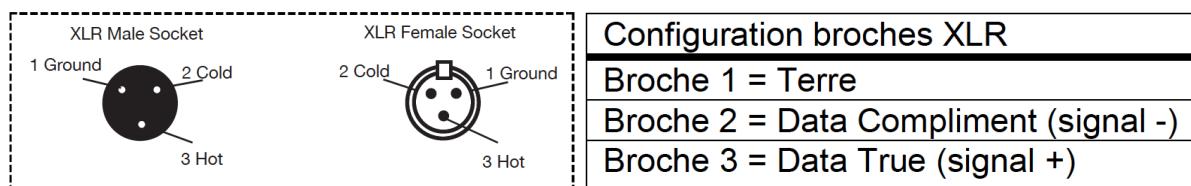
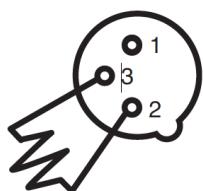


Figure 3

Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'. W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant 1613000030 AC-DMXTERM-3/SET) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm . W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

CONFIGURATION (suite)

Connecteurs DMX XLR 5 broches:

Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

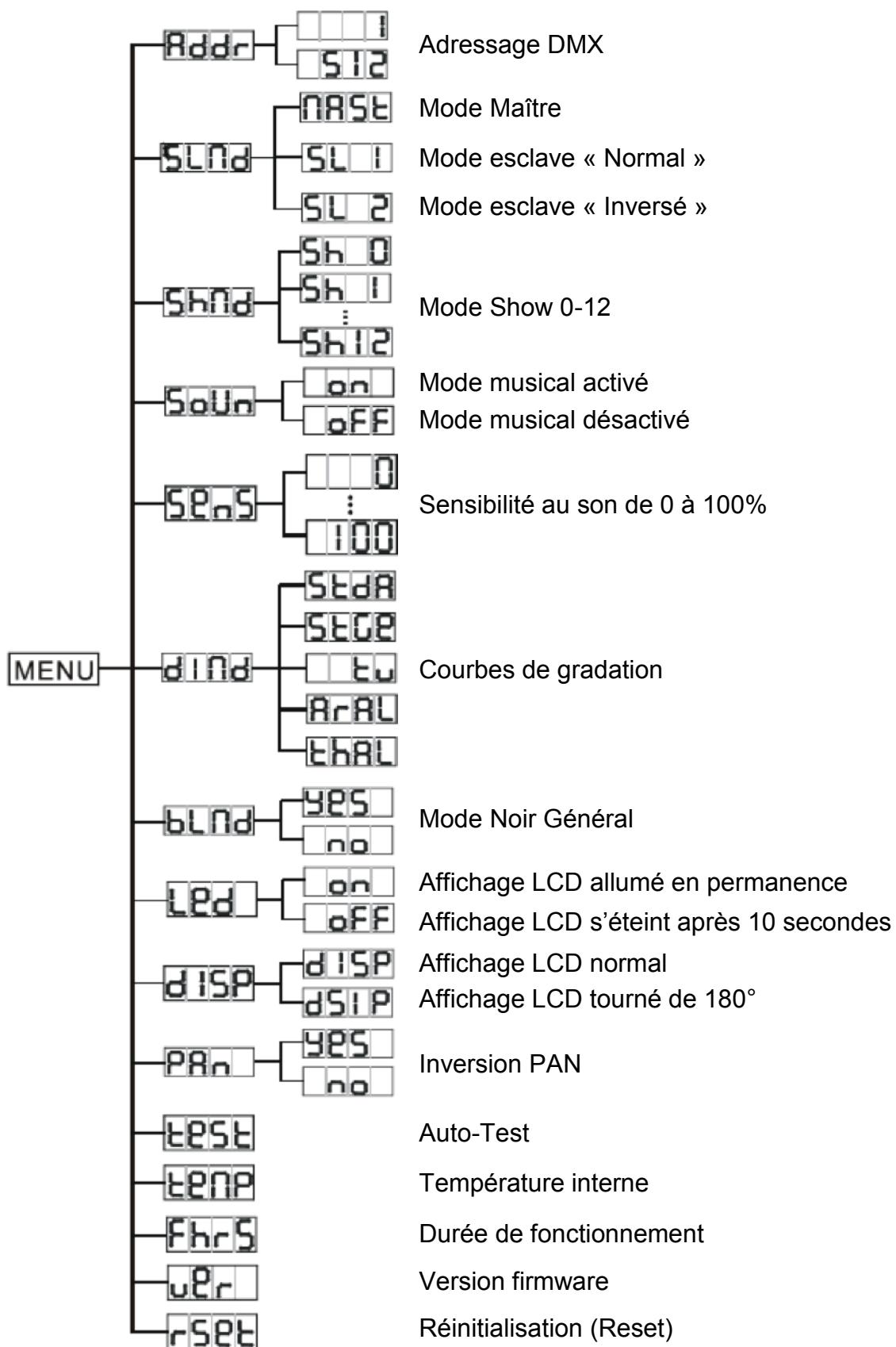
| Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches | | |
|---|-----------------------------------|--------------------------------|
| Conducteur | Femelle XLR 3 broches (sortie) | Mâle XLR 5 broches (entrée) |
| Terre/blindage | Broche 1 | Broche 1 |
| Data Compliment (signal -) | Broche 2 | Broche 2 |
| Data True (signal +) | Broche 3 | Broche 3 |
| Non utilisée | | Broche 4 - Non utilisée |
| Non utilisée | | Broche 5 - Non utilisée |

INSTALLATION

Quand vous installez cette unité, la structure sur laquelle vous accrochez le scanner doit pouvoir supporter 10 fois son poids sans se déformer. Veillez à toujours sécuriser la lyre avec une élingue de sécurité. Ne soyez jamais positionné en-dessous de l'unité pendant l'installation, le démontage ou l'entretien de celle-ci.

Le montage par accrochage requiert une certaine expérience, incluant le calcul des poids supportés sur un point ou réparti, le matériel utilisé ainsi que l'inspection périodique du matériel utilisé. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas de procéder à une installation par vos soins. L'installation doit être inspectée annuellement par une personne qualifiée.

MENU SYSTEME



MENU SYSTEME (Suite)

Afin d'accéder au Menu de l'affichage LCD, appuyez sur le bouton MENU pendant au moins 3 secondes. Pour ressortir sans faire de changements, appuyez sur le bouton MENU. L'affichage LCD se bloque après 30 secondes d'inutilisation. Appuyez 3 secondes sur le bouton MENU pour ré-accéder au MENU de l'affichage LCD.

ADDR Configurer l'adresse DMX

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « ADDR », puis appuyez le bouton ENTER.
2. « X » s'affichera alors, « X » représentant l'adresse DMX affichée. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre l'adresse désirée.
3. Pressez ENTER puis pressez et maintenez enfoncé le bouton MENU pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

SLND Configuration du mode Maître/Eslave

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLND », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Soit « mast » (Maître), « SL1 » soit « SL2 » s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir le mode Maître/Eslave désiré.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

Note : en mode Maître/Eslave, vous pouvez configurer une lyre comme esclave SL1 et une autre comme esclave SL2. Le PAN des 2 automatisés vont réagir inversement l'un par rapport à l'autre. Exemple : Vous utilisez 4 scanners Inno Pocket Roll, deux à gauche et 2 à droite de la scène. Mettez le premier scanner de gauche en mode Maître, le deuxième scanner de gauche en mode SL1 et les deux scanners de droite en mode SL2. Ceci vous permettra d'avoir des mouvements symétriques des scanners.

SHND : SH 0- SH 12 Choix des programmes intégrés

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SHND », puis appuyez le bouton ENTER.
2. « SH X » s'affichera alors, « X » représentant un chiffre de 0 à 12. « 0 » est un programme aléatoire, les chiffres 1 à 12 représentent un des 12 programmes intégrés. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre le programme désiré.
3. Pressez ENTER puis pour confirmer.

Note : Ces programmes peuvent aussi tourner en mode musical, si celui ci est activé.

SOUN Mode musical

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Soit « ON » soit
DOWN pour
3. Pressez ENTER
- « OFF » s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou
activer/désactiver le mode musical.
pour confirmer.

MENU SYSTEME (Suite)

Sens Sensibilité au son

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Sens », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Un chiffre de 0 à 100 s'affichera alors, représentant la sensibilité au son de 0 à 100%. Pressez les boutons UP ou DOWN pour régler la sensibilité au son du mode musical.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

DIND Courbes de gradation

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DIND », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Vous avez le choix parmi 5 courbes de gradation. Soit « STDA » (Standard), « STGE » (Stage), « TV » (TV), « ARAI » (Architectural) ou « THAL » (Théâtre) s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir la courbe de gradation désirée.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

blnd Mode Noir Général (Blackout)

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « blnd », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir osit « yes » pour activer le mode Noir Général soit « no » pour désactiver le mode Noir Général.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

LED Configuration de l'affichage MENU

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LED », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Soit « ON » soit « OFF » s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou DOWN pour activer/désactiver l'affichage du menu. « ON » signifie que l'affichage restera allumé tout le temps, « OFF » éteindra l'affichage après 10 secondes d'inutilisation.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

DISP Rotation de l'affichage LCD

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DISP », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Soit « DISP » soit « dSIP » s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou DOWN pour activer/désactiver la rotation de 180° de l'affichage LCD. « DISP » signifie la position normale de l'affichage LCD, « dSIP » signifie l'affichage LCD tourné sur 180 degrés.

Pint Inversion du PAN

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Pint », puis appuyez le bouton ENTER.

2. Soit « YES » soit « NO » s'affichera alors. Pressez les boutons UP ou DOWN pour activer/désactiver l'inversion du PAN. « YES » signifie que l'inversion du PAN est activée.

3. Pressez ENTER pour confirmer.

MENU SYSTEME (Suite)

Test Auto Test : cette fonction exécutera un programme d'auto test.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Test », puis pressez ENTER.

2. L'unité exécutera alors l'auto test. Pressez le bouton MENU pour quitter.

temp: Affichage de la température interne du scanner.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « temp », puis pressez ENTER.

2. L'unité affichera la température interne. Appuyez sur le bouton MENU pour quitter.

FHRS Fixture Time : cette fonction vous permet d'afficher la durée de fonctionnement de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « FHRS », puis pressez ENTER.

2. L'écran indiquera la durée de fonctionnement de l'unité. Pressez le bouton MENU pour quitter.

VER Firmware Version : cette fonction vous permet d'afficher la version du logiciel.

1. Pressez à répétition le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « VER » Pressez le bouton ENTER et la version du logiciel s'affichera alors.

2. Pressez le bouton MENU pour quitter cette fonction.

RSET RESET: Utilisez cette fonction pour effectuer un RESET de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « RSET », puis pressez ENTER.

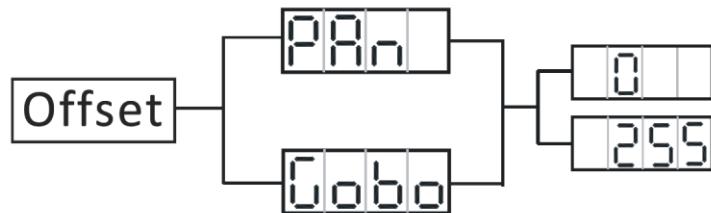
2. L'unité effectuera un Reset général.

MENU SYSTEME (Suite)

Sous menu :

Le sous-ménu vous permet d'ajuster les positions initiales des PAN et TILT ainsi que de la roue de couleurs/gobos.

Pour accéder aux Sous-Ménu, appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes.



pan Réglage de la position du PAN

1. Pressez le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes, puis utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « pan », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la position de 0 à 255.
3. Pressez ENTER pour confirmer.
4. Appuyez le bouton MENU pendant une seconde pour sortir du sous-Menu

gobo Réglage de la position de la roue des gobos/couleurs

1. Pressez le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes, puis utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre « gobo », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la position de 0 à 255.
3. Pressez ENTER pour confirmer.
4. Appuyez le bouton MENU pendant une seconde pour sortir du sous-Menu

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Modes de fonctionnement : l’Inno Pocket Roll peut fonctionner selon trois modes différents.

Dans chaque mode, vous pouvez faire fonctionner l’unité en mode autonome ou en configuration maître/esclave. La section suivante indiquera une fonction détaillée des différences de fonctionnement des différents modes.

- **Mode musical :**

L’unité réagit au son, en mode show à travers les programmes prédéfinis.

- **Mode Show :**

Ce mode opère 1 des 12 shows intégrés.

- **Mode commande DMX :**

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec une console d’éclairage tel que le Show Designer d’Elation® ou un logiciel comme MyDMX 2.0 d’ADJ ou Emulation d’Elation®

- **Mode maître/esclave :** cette fonction vous permet de chaîner jusqu’à 16 unités et de fonctionner sans console DMX. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N’importe quelle unité peut être maître ou esclave.

Console DMX universelle : cette fonction vous permet d’utiliser une console d’éclairage ou un logiciel DMX-512 pour commander les shows, les gobos/couleurs, le gradateur et le stroboscope. Une console DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. L’Inno Pocket Roll est une unité DMX à 6 canaux DMX. Voir page 16 pour une description détaillée des valeurs et des caractéristiques DMX.
2. Afin de commander votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en pages 5-7 ainsi que les spécificités de configuration incluses dans votre console DMX.
3. Utilisez les faders de la console DMX afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions mentionnées en page 9 afin de définir l’adresse DMX.
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d’informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre console ou logiciel DMX.

FONCTIONNEMENT

Mode musical : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner selon le rythme de la musique.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN » puis appuyez sur ENTER.
2. Utilisez les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche « ON » puis appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SENS » puis appuyez sur ENTER.
4. Utilisez les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour régler la sensibilité au son puis appuyez sur ENTER.

NOTE : La télécommande UC-IR d'ADJ (vendue séparément) peut être utilisée pour commander différentes fonctions, y compris la fonction d'activation du mode musical.

Mode Show : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner selon une des quatre show internes que vous choisisrez.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SHND » puis appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que vous trouviez le show que vous désirez, puis appuyez sur ENTER.

Mode maître/esclave : cette fonction vous permet de chaîner jusqu'à 16 unités et de fonctionner sans console DMX. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

1. Grâce à des câbles DMX, chaînez des unités les unes aux autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le connecteur femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.
2. Sur l'unité maître, trouvez le show que vous désirez lancer et appuyez sur le bouton ENTER.
3. Sur les unités esclaves, appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLND » puis appuyez sur ENTER. Choisissez soit « SL1 », soit « SL2 » et appuyez sur ENTER. Veuillez-vous référer à la page 9 pour plus d'informations.
4. Les unités esclaves vont alors suivre l'unité maître.

CHAINAGE DE PLUSIEURS UNITES

Les entrées/sorties CEI vous permettent d'enchaîner jusqu'à 19 scanners en 120V ou 35 scanners en 230V. Une fois atteint le maximum d'unités, vous devez utiliser une autre prise de courant. Connectez toujours des unités similaires, ne mélanger jamais avec d'autres marques ou modèles !

TÉLÉCOMMANDE UC-IR

La télécommande à infrarouge UC-IR d'ADJ (vendue séparément) vous permet de piloter différentes fonctions de l'Inno Pocket Roll jusqu'à une distance de 10 mètres.



STAND BY : ce bouton active le Noir Général (BlackOut)

FULL ON : Appuyez sur ce bouton pour temporairement mettre l'unité en blanc à pleine puissance. Quand vous relâchez ce bouton, l'unité revient à son état d'avant.

FADE/GOBO : Appuyez sur ce bouton pour pouvoir choisir un gobo. Utilisez ensuite les boutons 1-9 pour choisir le gobo ou la couleur désiré. Vous pouvez aussi utiliser les boutons DIMMER + ou DIMMER – afin de régler l'intensité de la LED de 12W

DIMMER + et DIMMER - : Utilisez les boutons DIMMER + ou DIMMER – afin d'ajuster l'intensité de la LED blanche de 12W.

STROBE : Cette fonction active l'effet stroboscope. Vous pouvez contrôler la vitesse stroboscopique avec les boutons DIMMER + ou DIMMER –

COLOR : Ce bouton est inactif

BOUTONS 1-9 : Permet de choisir la couleur ou une gobo en mode COLOR/GOBO.

SOUND ON : Permet d'activer le mode musical

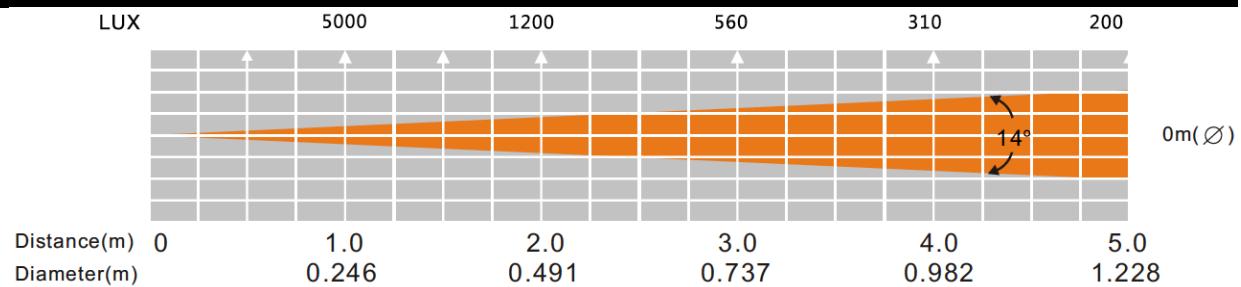
SOUND OFF : Permet de désactiver le mode musical

SHOW 0 : Permet d'activer le mode Show . Utilisez les boutons 1-9 pour choisir le show désiré.

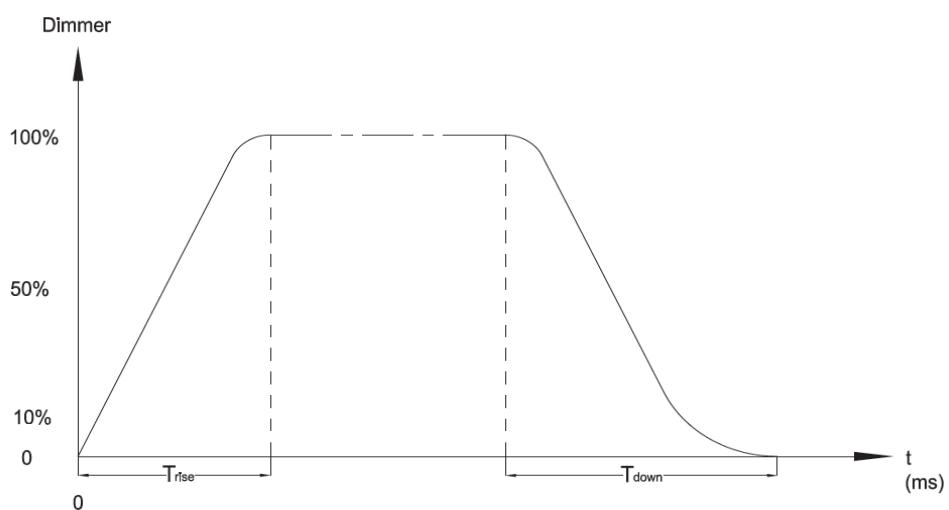
TRAITS DMX 6 CANAUX DMX

| CANAL | VALEUR | FONCTION |
|-------|--|--|
| 1 | 0-255 | <u>PAN</u> |
| 2 | 0-9 10-120 121-134 135-245 246-255 | ROTATION DANS LE SENS D'UNE MONTRE RAPIDE – LENT STOP ROTATIN A CONTRESENS LENT – RAPIDE STOP |
| 3 | 0-7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255 | <u>STROBOSCOPE</u> NOIR GENERAL (BLACKOUT) OUVERT STROBOSCOPE LENT-RAPIDE OUVERT SHUTTER OUVERTURE LENTE-FERMETURE RAPIDE OUVERT SHUTTER OUVERTURE RAPIDE-FERMETURE LENTE OUVERT STROBOSCOPE ALEATOIRE OUVERT |
| 4 | 0-7 8-14 15-21 22-28 29-35 36-42 43-49 50-56 57-63 64-71 72-78 79-85 86-92 93-99 100-106 107-113 114-120 121-127 128-255 | <u>ROUE DE GOBOS/COULEURS</u> OUVERT GOBO 1 JAUNE GOBO 2 ROUGE GOBO 3 VERT GOBO 4 BLEU GOBO 5 RGB GOBO 6 UV GOBO 7 BLEU CLAIR GOBO 8 UV + BLEU CLAIR OSCILLEMENT OUVERT OSCILLEMENT GOBO 1 JAUNE OSCILLEMENT GOBO 2 ROUGE OSCILLEMENT GOBO 3 VERT OSCILLEMENT GOBO 4 BLEU OSCILLEMENT GOBO 5 RGB OSCILLEMENT GOBO 6 UV OSCILLEMENT OSCILLEMENT GOBO 7 BLEU CLAIR GOBO 8 UV + BLEU CLAIR ROTATION ROUE DANS LE SENS D'UNE MONTRE LENT-RAPIDE |
| 5 | 0-255 | <u>GRADATEUR 0-100%</u> |
| 6 | 0-41 42-84 85-127 128-170 171-213 214-255 | <u>COURBES DE GRADATION</u> STANDARD STAGE TV ARCHITECTUAL THEATER COURBES DE GRADATION PAR DÉFAUT |

DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES



COURBES DE GRADATION



| Ramp Effect | 0 255 0S (Fade Time) | | 0 255 1S (Fade Time) | |
|---------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | T _{rise} (ms) | T _{down} (ms) | T _{rise} (ms) | T _{down} (ms) |
| Standard | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stage | 780 | 1100 | 1540 | 1660 |
| TV | 1180 | 1520 | 1860 | 1940 |
| Architectural | 1380 | 1730 | 2040 | 2120 |
| Theatre | 1580 | 1940 | 2230 | 2280 |

REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez puis débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, retirez le porte-fusible situé à droite de la fiche d'alimentation CEI. Insérez un tournevis à tête Phillips et dévissez délicatement le capuchon du porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau de même ampérage. Revissez le capuchon du porte-fusible.

ENTRETIEN

Nettoyage de l'unité : En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel.

Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouvez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité ;

1. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
2. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

L'unité ne répond pas au son;

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapotez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

SPÉCIFICATIONS

| Modèle | Inno Pocket Roll |
|-------------------------------|---|
| Alimentation multi-voltage* | 120V - 240V 50/60Hz |
| LED | 1 x LED BLANCHE DE 12W |
| Consommation électrique | 36W |
| Dimensions | 329mm(L) x 132mm(I) x 165mm(H) 13“(L) x 5.25“(I) x 6.5“(H) |
| Angle d'ouverture de faisceau | 14 degrés |
| Poids | 2,4kg / 6Lbs |
| Fusible | 3,15A |
| Modes DMX | 6 canaux DMX |
| Roue de Gobos/Couleurs | 8 gobos/couleurs fixes + Spot/Blanc |
| Mode musical | Oui |
| Cycle de refroidissement | Aucun |
| Position de fonctionnement | Toute position de fonctionnement sûre et sécurisée |

***Détection automatique du voltage :** l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

À noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

RoHS et DEEE

RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (Cr VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

NOTES

Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu